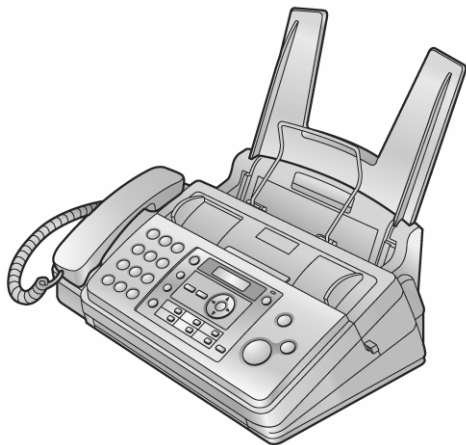


Panasonic

Uputstvo za upotrebu

Faks uređaj za štampanje na običnom papiru sa funkcijom za kopiranje

Model: KX-FP701FX



Molimo vas da pročitate ovo uputstvo za upotrebu i da ga sačuvate za potrebe budućeg informisanja.

Ovaj uređaj je kompatibilan sa Caller ID uslugom. Ako želite da upotrebite ovu funkciju, prethodno morate da obezbedite pretplatu kod telefonske kompanije.

Ovo uputstvo se koristi uz originalno uputstvo proizvođača.

Hvala vam na kupovini Panasonic faks uređaja.

Za potrebe budućeg informisanja

Datum kupovine	
Serijski broj uređaja	
Ime prodavca i adresa	
Telefonski broj prodavnice	

Čuvajte ovde i račun.

Možete da odaberete engleski, bugarski, hrvatski, srpski, albanski ili slovenački za jezik poruka.

Prikazane poruke biće na odabranom jeziku. Podrazumevana postavka je engleski jezik. Ako želite da odaberete neki od dostupnih jezika, pogledajte funkciju #48.

Pažnja

- Nemojte da brišete gumicom ili brisačem štampanu stranu papira za snimanje, jer se može javiti mrlja na otisku.

Deklaracija o uskladenosti:

- Panasonic Communications Co., Ltd izjavljuje da je ovaj uređaj uskladen sa zahtevima i drugim odredbama R&TTE direktive 1999/5/EC Deklaracije o uskladenosti za odgovarajuće Panasonic proizvode opisane u ovom uputstvu možete preuzeti sa adrese: <http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt:

Panasonic Services Europe
a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Sigurnosne instrukcije

Za vašu bezbednost

Kako bi sprečili ozbiljne povrede i gubitak života/imovine, pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe.

- Sledeći simboli koriste se za klasifikaciju i opis nivoa opasnosti i povrede u slučaju da se obaveštenje zanemari i uređaj koristi nepravilno.



UPOZORENJE

Označava moguću opasnost koja može da izazove ozbiljnu povredu ili smrt.



PAŽNJA

Označava opasnost koja može da izazove manju povredu ili oštećenje uređaja.

- Sledeći simboli koriste se za klasifikaciju i opis tipa instrukcija koje treba pratiti.



Ovaj simbol se koristi da upozori korisnika na specifičnu proceduru koju ne sme da izvodi.



Ovaj simbol se koristi da upozori korisnika na specifičnu proceduru koju mora da poštuje kako bi se uređaj koristio na bezbedan način.



UPOZORENJE

Napajanje i uzemljenje

!	Upotrebljavajte isključivo označeni izvor energije. Ukoliko niste sigurni koje vrste je kućni izvor energije, kontaktirajte prodavca ili lokalni servis elektro-distribucije.
!	Uređaj je radi zaštite opremljen priključkom za uzemljenje. Molimo vas da instalirate odgovarajući tip utičnice. Nemojte da zanemarujete ovu sigurnosnu funkciju prepravljanjem kabla.
⊘	Nemojte da postavljate predmete na kabl za napajanje. Instalirajte uređaj tako da se po ovom kابلu ne gazi i da ne smeta pri hodu.
⊘	Nemojte da preopterećujete zidne utičnice i produžne kablove. U tom slučaju postoji opasnost od požara i strujnog udara.
!	Unesite priključak za napajanje u potpunosti u mrežnu utičnicu. U suprotnom, može doći do strujnog udara i prekomernog zagrevanja.
!	Redovno uklanjajte prašinu sa priključka za napajanje. Nakon što ga isključite sa mrežne utičnice, obrišite ga suvom tkaninom. Natložena prašina može da izazove kvar obloge usled vlage i izazove požar.
!	Isključite uređaj sa mrežne utičnice ako primetite dim, neuobičajen miris ili šum. Ovi uslovi mogu da izazovu požar ili strujni udar. Proverite da li je dim zaustavljen i kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.
⊘	Nemojte da dodirujete priključke vlažnim rukama. Postoji opasnost od strujnog udara.

Instalacija

!	Postavite uređaj na bezbednu stabilnu površinu. Može doći do ozbiljnog oštećenja i/ili povrede u slučaju pada uređaja.
⊘	Kako bi se smanjila opasnost od vatre ili strujnog udara, nemojte da izlažete ovaj uređaj kiši ili drugoj vrsti vlage.

Mere opreza prilikom upotrebe

!	Isključite uređaj sa mreže pre čišćenja. Nemojte da upotrebljavate tečna i sredstva za čišćenje u spreju.
⊘	Nemojte da pokrivete priključke i otvore na uređaju. Predviđeni su za protok vazduha i zaštitu od pregrevanja. Nemojte da postavljate uređaj pored izvora toplote ili na mestima gde nije obezbeđena odgovarajuća ventilacija.
⊘	Nemojte da gurate predmete u otvore. Postoji opasnost od požara i strujnog udara. Pazite da ne dođe do prolivanja tečnosti u uređaj.

	Kako bi se smanjila opasnost od strujnog udara, nemojte da rastavljate uređaj. Kada je potrebno servisiranje uređaja, odnesite ga u ovlašćeni servisni centar. Otvaranjem ili uklanjanjem poklopaca bićete izloženi visokom naponu i drugim opasnostima. Nepravilno sastavljanje uređaja može da izazove strujni udar prilikom naredne upotrebe.
	Pridržavajte se upozorenja i instrukcija označenih na uređaju.
	Nemojte da prolivate tečnosti (deterdžente, sredstva za čišćeje i sl) po priključku telefonskog kabla i nemojte da dozvolite da se navlaži. Na taj način možete da izazovete požar. Ako se kabl telefonske linije navlaži, odmah ga isključite sa telefonske utičnice i nemojte da ga koristite.
	Isključite uređaj sa mreže i zatražite popravku uređaja u autorizovanom servisu kada dođe do sledećeg: • Kada je kabl za napajanje oštećen ili nagoreo. • Kada dođe do prolivanja tečnosti u uređaj. • Kada je uređaj izložen kiši ili vodi • Ako uređaj ne odgovara normalno na instrukcije. Podešavajte samo kontrole koje su obrađene ovim uputstvom za upotrebu. Nepravilno podešavanje može zahtevati obiman rad u autorizovanom servisu. • U slučaju pada ili fizičkog oštećenja uređaja. • Ako uređaj prikaže uočljiv pad u performansama.

PAŽNJA

Instalacija i premeštanje uređaja

	Nikada nemojte da instalirate telefonske kablove tokom oluje.
	Nikada nemojte da povezujete telefonske priključke na vlažnim mestima, izuzev ako su priključci predviđeni za rad u takvim uslovima.
	Nemojte da dodirujete neizolovane telefonske žice ili terminale ako kabl telefonske linije nije isključen sa mreže.
	Pažljivo instalirajte ili prepravljajte telefonske linije.

Važne bezbednosne instrukcije

Kada koristite ovaj uređaj, pridržavajte se osnovnih saveta za sigurnost kako bi smanjili opasnost od požara, strujnog udara ili povrede.

1. Ne upotrebljavajte uređaj u blizini vode, na primer pored kade, lavaboa ili sudopere.
2. Izbegavajte upotrebu telefona, izuzev bežičnih, tokom oluje. Postoji izvesna opasnost od strujnog udara groma.
3. Nemojte da upotrebljavate ovaj uređaj za izveštavanje o curenju gasa sa mesta nezgode.

SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO

Za najbolje performanse

Pozicioniranje uređaja

- Nemojte da instalirate uređaj u blizini drugih uređaja (kao što su televizori ili zvučnici) koji proizvode magnetno polje.

Informacije u vezi okruženja

- Udaljite ovaj uređaj od drugih uređaja koji proizvode električni šum, kao što su motori i fluorescentne lampe.
- Zaštite uređaj od prašine, visoke temperature i vibracija.
- Uređaj ne treba izlagati direktnom sunčevom svetlu.
- Nemojte da postavljate teške predmete na uređaj.
- Ako ne planirate da koristite uređaj duže vreme, isključite ga iz mrežne utičnice.
- Uređaj treba udaljiti od izvora toplote kao što su radijatori, pećnice i drugo. Izbegavajte instalaciju uređaja u vlažnim podrumima.

Rutinsko održavanje

- Obrišite površinu uređaja mekom tkaninom. Nemojte da koristite benzin, razredjivač ili abrazivna sredstva za čišćenje.

Sadržaj

Uvodne informacije	2
Oprema	2
Položaj kontrola	3
Instalacija filma	3
Kabl slušalice	4
Staza za unos papira	4
Držač papira	4
Papir za štampanje	4
Priprema uređaja	5
Povezivanje uređaja	5
Režim za pozivanje	5
Podešavanje nivoa zvuka	5
Datum i vreme	5
Logo	5
Broj vašeg faksa	5
Upotreba telefona	6
Memorisanje imena i telefonskih brojeva u imenik	6
Telefonski poziv na osnovu unosa iz imenika	6
Promena memorisanih unosa	6
Brisanje memorisanih unosa	6
Poziv jednim pritiskom na taster	6
Identifikacija poziva (Caller ID)	6
Pregled i uzvraćanje poziva na osnovu informacija o pozivu	7
Promena telefonskog broja pre uzvraćanja poziva/memorisanja	7
Brisanje podataka o pozivima	7
Snimanje informacija o pozivu	7
Upotreba faksa	7
Ručno slanje faksa	7
Dokumenti koje možete poslati	8
Slanje faksa pomoću imenika i tastera za poziv jednim pritiskom	8
Prenos na više lokacija	8
Način na koji koristite faks	8
Ručni prijem faks poziva – Auto answer OFF	9
Automatski prijem faksova – Auto Answer ON	9
Upotreba uz uređaj za odgovor na pozive	9
Zahtev za preuzimanjem faksa (Receive Polling) (prijem faksa sa drugog uređaja)	10
Junk Fax Prohibitor funkcija	10
Funkcija kopiranja	10
Izrada kopije	10
Programiranje uređaja	11
Osnovno programiranje	11
Osnovne funkcije	11
Napredne funkcije	11
Pomoćne informacije	13
Unos karaktera	13
Poruke o grešci - izveštaji	13
Poruke o grešci – ekran uređaja	13
Pre zahteva za servisiranjem, proverite sledeće	14
Zaglavljivanje papira	15
Zaglavljivanje dokumenata - slanje	16
Čišćenje mehanizma za unos dokumenta, papira i stakla skenera	16
Čišćenje termalne glave	16
Opšte informacije	16
Spisak izveštaja i listi	16
Tehnički podaci o proizvodu	17

Uvodne informacije

Oprema

Standardna oprema uređaja

1. Kabl telefonske linije
2. Slušalica
3. Kabl slušalice
4. Ulazna staza
5. Držač papira
6. Početna rolna filma (10 m) (za oko 30 A4 stranica)
7. Uputstvo za upotrebu

Napomene:

- Sačuvajte originalno kartonsko pakovanje i materijal za pakovanje radi eventualnog transporta uređaja.

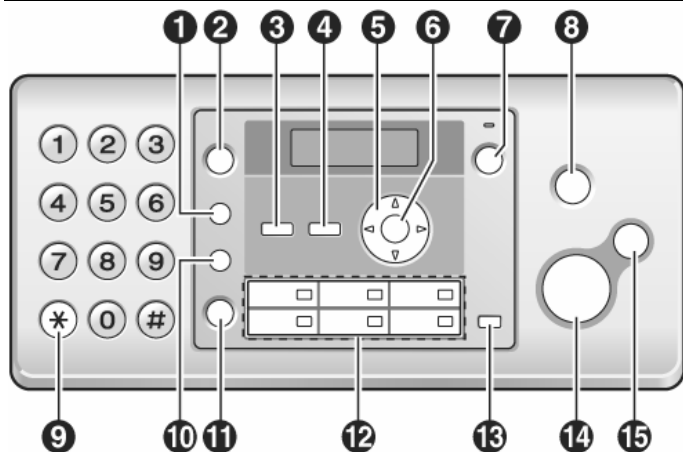
Dostupna oprema

Rezervni film*¹ (Broj modela/broj dela: KX-FA57E): 70 m x 1 rolna (dovoljna je za štampanje oko 210 A4 strana.)

*¹ Radi pravilnog rada uređaja, preporučujemo vam upotrebu originalnog Panasonic filma. Film sa mastilom ne možete da koristite više puta. Nemojte da premotavate kasetu sa filmom na početak radi ponovne upotrebe.

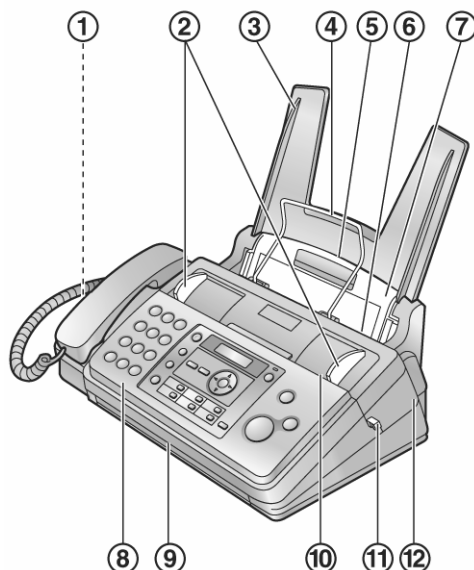
Položaj kontrola

Opis tastera na bazi uređaja



1. **[R] -**
Da pristupite specijalnim telefonskim uslugama ili prosledite poziv sa lokala.
Možete da promenite Recall period možete da promenite (funkcija #72).
2. **[REDIAL] [PAUSE] -**
Da ponovo pozovete poslednji pozvani broj. Ako je linija zauzeta kada pozivate pomoću taster [MONITOR] ili kada šaljete faks, uređaj će automatski pozvati isti broj 2 ili više puta.
Da unesete pauzu tokom pozivanja.
3. **[CALLER ID] -** Za funkcije identifikacije pozivaoca
4. **[MENU] -** Pokretanje ili izlazak iz operacije programiranja.
5. **Navigacioni taster**
[+][−][▲][▼][◀][▶][PHONBOOK] [VOLUME] -
Podešavanje nivoa zvuka
Pretraživanje memorisanih stavki
6. **[SET] -** Da memorišite postavku tokom programiranja.
7. **[AUTO ANSWER] -** Uključivanje/isključivanje funkcije za automatski odgovor na poziv.
8. **[STOP] -**
Za prekid operacije ili programiranja.
Za brisanje karaktera/broja.
9. **[TONE] -**
Privremeni prelaz sa pulsno na tonsko biranje tokom poziva (ako vaša telefonska linija ima rotacioni pulsni način biranja broja).
10. **[HANDSET MUTE]**
Da isključite glas koji čuje druga strana tokom razgovora. Pritisnite taster ponovo da nastavite razgovor.
11. **[MONITOR] -** Da pokrenete pozivanje bez podizanja slušalice.
12. **Tasteri stanica -** Za pozivanje jednim pritiskom na taster.
13. **[BROADCAST] -** Da pošaljete dokument na više lokacija.
14. **[FAX START] -** Da pošaljete ili primite faks.
15. **[COPY] -** Za kopiranje dokumenta.

Pregled uređaja



1. Zvučnik
2. Vođice dokumenta
3. Staza za unos papira
4. Držač papira
5. Ulaz papira za štampanje
6. Izlaz štampanog papira
7. Pločica za održavanje tenzije
8. Prednji poklopac
9. Izlaz za dokumente
10. Ulaz za dokumente
11. Zeleni taster (za otvaranje zadnjeg poklopca)
12. Zadnji poklopac

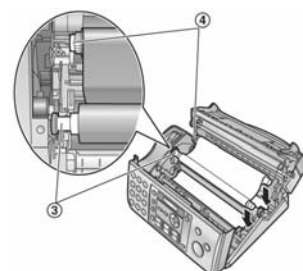
Uklonite zaštitne transportne trake



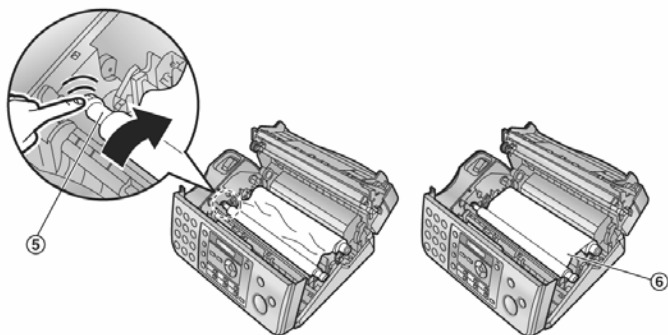
Instalacija filma

U opremi se nalazi početni komplet.

1. Otvorite prednji poklopac povlačenjem centralnog dela.
2. Oslobodite zadnji poklopac pritiskom na zeleni taster (1). Zadnji poklopac možete da oslobodite pomeranjem zelene poluge (2).
3. Otvorite zadnji poklopac.
4. Unesite plavi zupčanik rolne u prednje levo ležište na uređaju (3) i unesite beli zupčanik u zadnje levo ležište (4) na uređaju.
 - Možete da dodirujete film sa mastilom bez opasnosti da uprljate ruke kao pri dodirivanju karbonskog (indigo) papira.
 - Vodite računa o tome da plavi (3) i beli (4) zupčanik budu instalirani kako je prikazano na slici.



5. Okrenite plavi zupčanik (5) u smeru strelice sve dok se film ne zategne (6) i najmanje jedan sloj filma namota oko plavog jezgra (7).



Pravilno

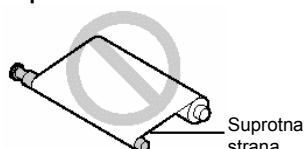
- Film je obmotan oko plavog jezgra najmanje jednom (2)



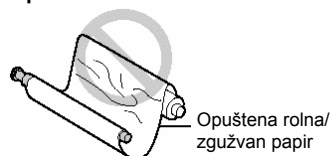
Nepravilno



Nepravilno



Nepravilno



6. Zatvorite zadnji poklopac pritiskom na tačkastu površinu (8) sa obe strane uređaja.
7. Zatvorite prednji poklopac uređaja.

Kabl slušalice

Priključite kabl slušalice (1).



Staza za unos papira

Unesite jezičke (1) na fioci za papir (2) u otvore na poleđini uređaja (3).



Držač papira

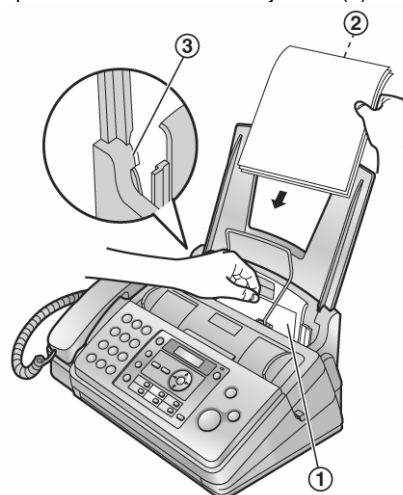
Unesite držač papira (1) u otvor desno od izlaza za papir (2), a zatim i u levi otvor (3).



Papir za štampanje

Uređaj može da primi do 50 listova papira težine 64g/m² - 80g/m². Pogledajte nastavak teksta u vezi informacija o papiru za štampanje.

- Razlistajte ris papira koji planirate da unesete u uređaj kako bi sprečili zaglavljivanje.
- Pomerite pločicu za održavanje tenzije ka napred (1) i pažljivo unesite papir, stranom na koju želite da štamplete usmerenom ka dole (2). Papir ne treba da bude iznad jezička (3).



Ako ne unesete papir pravilno, izvadite ga, složite ponovo i pažljivo instalirajte u stazu. U suprotnom, može doći do zaglavljivanja papira.

Pravilno



Nepravilno



Izvadite sve listove pre dodavanja novih.

Priprema uređaja

Povezivanje uređaja

Važno

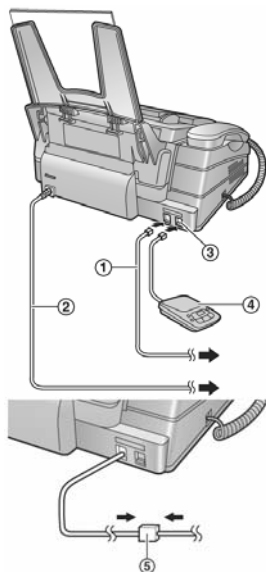
- Mrežna utičnica mora biti u blizini uređaja i dostupna.
- Upotrebite priloženi telefonski kabl.
- Nemojte da produžavate kabl telefonske linije.

Baza uređaja

- Kabl telefonske linije (priključite kabl na telefonsku liniju).
- Kabl za napajanje (priključite kabl na mrežnu utičnicu, 220-240V, 50/60Hz).
- [EXT] terminal
Možete da priključite sistem za odgovor na pozive ili telefon. Uklonite zaštitni poklopac.
- Sistem za odgovor na pozive (nije u opremi)

Pažnja:

- Ako je drugi uređaj povezan na istu telefonsku liniju može doći do smetnji na mreži.
- Ako koristite ovaj uređaj uz kompjuter kojim pristupate Internetu, a dobavljač Internet usluga vas uputi da ugradite filter (5), učinite to na sledeći način.



Režim za pozivanje

Ako ne možete da pozivate, promenite postavku u skladu sa uslugom vaše telefonske linije.

- Pritisnite [MENU] → [#] [1] [3].
Na ekranu se prikazuje poruka „DIAL MODE =TONE [±]“.
- Pritisnite [1] ili [2] da biste odabrali željenu postavku.
[1] „PULSE“: za uslugu rotacionog/pulsnog pozivanja.
[2] „TONE“ (podrazumevano): za uslugu tonskog biranja.
- Pritisnite [SET] taster.
- Pritisnite [MENU] da izađete iz ovog ekrana.

Podešavanje nivoa zvuka

Nivo zvona

Kada uređaj nije u upotrebi, pritisnite [⊕] ili [⊖].

- Ako se dokument nalazi u uređaju, ne možete da podešavate nivo zvona. Izvadite dokument iz ulaza.

Da isključite zvono:

- Pritisnite taster [⊖] da prikažete poruku „RINGER OFF = OK?“.
- Pritisnite taster [SET].
 - Uređaj neće zvoniti.
 - Da ponovo uključite zvono, pritisnite [⊕] taster.

Melodija zvona

Možete da odaberete jednu od tri melodije za spoljašnje pozive (funkcija #17).

Nivo zvuka na slušalici: Kada koristite slušalicu, pritisnite [⊕] ili [⊖].

Nivo zvučnika: Kada koristite monitor/zvučnik, pritisnite [⊕] ili [⊖].

Datum i vreme

- Pritisnite [MENU] → [#] [0] [1] → [SET].
Prikazuje se ekran za podešavanje datuma i vremena.
- Unesite aktuelni datum/mesec/godinu/sate/minute u dvocifrenom formatu. Pritisnite [*] više puta da biste odabrali „AM“, „PM“ ili 24-časovni format.
Primer: 10 August, 2007 10:15 PM (12-časovni format vremena)
1. Pritisnite [1][0] [0][8] [0][7] [1][0] [1][5].
2. Pritisnite [*] da odaberete „PM“.
- Pritisnite [SET].
- Pritisnite [MENU] da izađete.

- Faks uređaj druge strane štampaće datum i vreme koje podesite na bazi.

Da ispravite grešku

- Pritisnite [◀] ili [▶] da pomerite kursor na poziciju pogrešnog broja i sprovedite ispravku.

Logo

Možete da programirate tekst (ime, naziv kompanije i drugo) koji se prikazuje na vrhu svake stranice koju pošaljete.

- Pritisnite [MENU] → [#] [0] [2] → [SET].
Prikazuje se ekran za unos logoa.
- Unesite željeni tekst, (do 30 karaktera). Pogledajte nastavak teksta.
 - Da unesete povlaku, pritisnite taster [R].
 - Da unesete prazno slovno mesto, pritisnite [HANDSET MUTE].
- Pritisnite [SET] taster.
- Pritisnite [MENU] da izađete iz ovog ekrana.

Broj vašeg faksa

Možete da programirate broj vašeg faksa koji se prikazuje na vrhu svake stranice koju pošaljete.

- Pritisnite [MENU] → [#] [0] [3] → [SET].



- Unesite telefonski broj vašeg faksa (do 20 brojeva)
 - Da unesete „+“, pritisnite [*].
 - Da unesete prazno slovno mesto, pritisnite [#].
 - Da unesete povlaku, pritisnite [R].
 - Da obrišete broj, pritisnite [STOP].
- Pritisnite [SET] taster.
- Pritisnite [MENU] da izađete iz ovog ekrana.

Da ispravite grešku: pritisnite ◀ i ▶ da pomerite kursor na poziciju pogrešnog broja i sprovedite ispravku.

Da obrišete sve brojeve, pritisnite i držite [STOP].

Upotreba telefona

Memorisanje imena i telefonskih brojeva u imenik

Ovaj uređaj poseduje imenik (106 unosa uključujući 6 unosa za pozivanje jednim pritiskom).

- 1 Pritisnite **[MENU]** više puta da prikazete „PHONEBOOK SET“ i pritisnite **[*]** → **[▶]**.
- 2 Unesite ime, u dužini do 16 karaktera i pritisnite **[SET]**.
- 3 Unesite broj telefona, do 24 cifre i pritisnite **[SET]**.
Da programirate druge unose, ponovite korake 2 i 3.
- 4 Pritisnite **[MENU]** da izađete iz ovog moda.

Telefonski poziv na osnovu unosa iz imenika

Pre ove funkcije, memorišite imena i telefonske brojeve u imenik.

- 1 Pritisnite **[PHONEBOOK]**.
- 2 Pritisnite **[+]** ili **[-]** da prikazete željeni unos.
- 3 Pritisnite **[MONITOR]** ili podignite slušalicu.

Pretraživanje liste na osnovu inicijala

Primer: "LISA"

- 1 Pritisnite **[PHONEBOOK]**.
- 2 Pritisnite **[+]** ili **[-]** da otvorite imenik.
- 3 Pritisnite **[5]** da prikazete ime koje počinje na slovo "L" (pogledajte tabelu karaktera).
- Da pretražite simbole, pritisnite **[1]**.
- 4 Pritisnite **[+]** ili **[-]** da prikazete "LISA".
 - Da prekinete pretraživanje, pritisnite taster **[STOP]**.
 - Da pozovete prikazani broj, pritisnite taster **[MONITOR]** ili podignite slušalicu.

Promena memorisanih unosa

- 1 Pritisnite **[PHONEBOOK]**.
- 2 Pritisnite **[+]** ili **[-]** da prikazete željeni unos i pritisnite **[MENU]**.
- 3 Pritisnite **[*]**.
 - Ako ne želite da menjate ime, predjite na korak br.5.
- 4 Promenite ime (pogledajte proceduru memorisanja).
- 5 Pritisnite taster **[SET]**.
 - Ako ne želite da menjate broj, predjite na korak br.7
- 6 Promenite broj telefona.
- 7 Pritisnite taster **[SET]**.

Brisanje memorisanih unosa

Brisanje odredjenog unosa

- 1 Pritisnite **[PHONEBOOK]**.
- 2 Pritisnite **[+]** ili **[-]** da prikazete željeni unos → **[MENU]** → **[#]**.
Da prekinete brisanje, pritisnite **[STOP]**.
- 3 Pritisnite taster **[SET]**.

Brisanje svih unosa

- 1 Pritisnite **[PHONEBOOK]** → **[MENU]**.
- 2 Pritisnite **[+]** ili **[-]** da prikazete „YES“. → **[SET]**.
Da prekinete brisanje, pritisnite **[STOP]**.
- 3 Pritisnite taster **[SET]**.

Poziv jednim pritiskom na taster

Uređaj poseduje šest tastera za pozivanje jednim pritiskom. Pomoću ovih tastera možete da šaljete i faksove.

Memorisanje One-Touch unosa

- 1 Pritisnite **[MENU]** više puta da prikazete „PHONEBOOK SET“ i pritisnite **[*]**.
- 2 Pritisnite željenu memorijsku lokaciju.
- 3 Unesite ime (do 16 karaktera) i pritisnite **[SET]** taster.
- 4 Unesite telefonski broj (do 24 cifre) i pritisnite **[SET]** taster.
Da programirate druge brojeve, ponovite korake 2-4.
- 5 Pritisnite **[STOP]** da izađete iz ovog moda.

Pozivanje pomoću One-Touch tastera

- 1 Pritisnite željeni taster.
- 2 Pritisnite taster **[MONITOR]** ili podignite slušalicu.

Uređivanje memorisanih unosa

- 1 Pritisnite **[PHONEBOOK]**.
- 2 Pritisnite **[+]** ili **[-]** više puta da biste prikazali željeni unos, a zatim pritisnite **[MENU]**.
- 3 Pritisnite **[*]**.
 - Ako ne želite da menjate ime, predjite na korak br.5.
- 4 Promenite ime (pogledajte proceduru memorisanja).
- 5 Pritisnite taster **[SET]**.
 - Ako ne želite da menjate broj, predjite na korak br.7
- 6 Promenite broj telefona.
- 7 Pritisnite taster **[SET]**.

Brisanje memorisanih unosa

- 1 Pritisnite **[PHONEBOOK]**.
- 2 Pritisnite **[+]** ili **[-]** više puta da biste prikazali željeni unos, a zatim pritisnite **[MENU]**.
Da otkazete brisanje, pritisnite **[STOP]**.
- 3 Pritisnite **[SET]**.

Identifikacija poziva (Caller ID)

Ovaj uređaj je kompatibilan sa uslugom identifikacije poziva, koja može biti u ponudi vaše telefonske kompanije. Ako želite da koristite ovu funkciju, morate biti pretplaćeni na ovu uslugu.

Važne napomene:

- Ovaj uređaj je projektovan u skladu sa ETS (European Telecommunication Standard) i CLIP (Calling Line Identification Presentation) funkcijama.
- Ovaj uređaj će prikazati samo broj i ime strane koja poziva.
- Ovaj uređaj ne podržava buduće usluge koje može nuditi vaša telefonska kompanija.
- U zavisnosti od usluge koju nudi vaša telefonska kompanija, vreme i datum možda neće biti prikazani.

Vodite računa o tome da postavka broja zvona bude podešena na dva ili više zvona:

- FAX ring count funkcija (funkcija #06) i TEL/FAX ring count funkcija (funkcija #78).
- U zavisnosti od usluga telefonske kompanije, informacije o pozivaocu možda neće biti dostupne.

Prikaz podataka o strani koja poziva

Nakon prijema spoljašnjeg poziva, ime ili broj strane koja poziva se prikazuje na ekranu. Možete da odlučite da li želite da se javite ili ne.

Uređaj automatski memoriše podatke o pozivu (ime, telefonski broj, datum i vreme poziva), za poslednjih 30 poziva. Podatke možete pregledati na ekranu ili štampanjem Caller ID liste.

- Ako podaci o pozivu odgovaraju telefonskom broju koji je memorisan u imenik, prikazuje se ime i broj se memoriše u listu.
- Ako je ovaj uređaj priključen na PBX (Private Branch Exchange) sistem, informacije o sagovorniku možda neće biti primljene pravilno. U tom slučaju kontaktirajte PBX dobavljača.
- Ako uređaj ne može da prikaže podatke o pozivu, možete dobiti neku od sledećih poruka:
"OUT OF AREA": poziv stiže iz oblasti koja ne pruža Caller ID uslugu.
"PRIVATE CALLER": osoba koja vas poziva ne dozvoljava da se njeni podaci vide.
"LONG DISTANCE": poziv udaljene lokacija.

Pregled i uzvraćanje poziva na osnovu informacija o pozivu

Važno:

- Ako je oblast iz koje stiže poziv ista kao i vaša, kod oblasti treba obrisati pre uzvraćanja poziva. Ova funkcija možda neće raditi u nekim oblastima.

Na ekranu se prikazuje broj novih poziva u pripremnom režimu.

- Pritisnite **[CALLER ID]**.
- Pritisnite **[-]** da pretražite listu od poslednjeg poziva.
Pritisnite **[+]** da pretražite listu od najstarijeg poziva.
- Pritisnite taster **[MONITOR]** ili podignite slušalicu da uzvratite poziv.
- Da pošaljete faks, unesite dokument LICEM ka dole i pritisnite **[FAX START]**.

Da promenite način prikaza informacija o pozivaocu

Pritisnite **[CALLER ID]** taster nakon koraka 2.

Primer: **SAM LEE**
11:20 20 Jul ✓
1345678901
11:20 20 Jul ✓

- Indikator **✓** je znak da ste već pogledali ili odgovorili na poziv.

Ako ista osoba pozove vaš broj više puta

U zavisnosti od toga koliko puta je pozivalac zvao vaš broj, na ekranu se prikazuje odgovarajući indikator („x2“ do „x9“). Beleži se samo datum i vreme poslednjeg poziva.

Da prekinete pregled

Pritisnite **[STOP]**.

Promena telefonskog broja pre uzvraćanja poziva/memorisanja

- Pritisnite **[CALLER ID]**.
- Pritisnite **[+]** ili **[-]** da prikazete željeni unos.
- Pritisnite **[CALLER ID]** da prikazete telefonski broj.
- Pritisnite **[*]**, a zatim promenite broj.
Pritisnite numerički taster (0 do 9) da dodate ili **[STOP]** da obrišete broj.
- Pritisnite taster **[MONITOR]** ili podignite slušalicu da uzvratite poziv.
 - Uređaj automatski počinje da poziva broj.
 - Da pošaljete faks, unesite dokument LICEM ka dole i pritisnite **[FAX START]**.
 - Da memorišete broj u imenik, pratite narednu proceduru od koraka 3.

Brisanje podataka o pozivima

Da obrišete sve informacije o pozivima

- Pritisnite **[MENU]** da prikazete „CALLER SETUP“ i pritisnite **[SET]**.
Prikazuje se „CALL LIST ERASE“.
- Pritisnite taster **[SET]**.
 - Da otkazete brisanje, pritisnite **[STOP]** i nakon toga **[MENU]**.
- Pritisnite taster **[SET]** i zatim **[STOP]**.

Brisanje odredjenog unosa

- Pritisnite **[CALLER ID]**.
- Pritisnite tastere **[+]** i **[-]** sve dok ne prikazete željeni unos, zatim pritisnite **[◀] → [ERASE] → [STOP]**.

Snimanje informacija o pozivu

- Pritisnite **[CALLER ID]**.
- Pritisnite **[+]** i **[-]** sve dok ne prikazete željeni unos.
- Pritisnite **[MENU]**.
- Odaberite imenik ili memorijsku lokaciju.
Ako koristite imenik, pritisnite **[PHONEBOOK]**.
Ako koristite tastere za poziv jednim pritiskom, pritisnite taster.
- Ako je potrebno, unesite ime do 16 karaktera.
- Pritisnite taster **[SET]**. Ako je potrebno, promenite broj.
- Pritisnite taster **[SET]**.

Upotreba faksa

Ručno slanje faksa

- Podesite širinu vođica (1) u skladu sa veličinom dokumenta koji šaljete.
- Unesite dokument (do 10 listova) LICEM NA DOLE sve dok se uređaj ne oglasi jednim zvučnim signalom i uvuče dokument.
- Ako je potrebno tasterima **[+]** i **[-]** podesite rezoluciju.
- Pritisnite **[MONITOR]** ili podignite slušalicu.
- Pozovite željeni broj.
- Kada čujete faks signal**, pritisnite taster **[FAX/START]**.
Ako se druga strana javi glasom, zamolite drugu stranu da pritisne Start taster. Kada čujete signal faks uređaja pritisnite taster **[FAX START]**.
Ako pritisnete **[MONITOR]** u koraku 4, podignite slušalicu pre razgovora.

Izbor rezolucije

Izaberite rezoluciju prema tipu dokumenta koji šaljete.

- "STANDARD": za originale sa normalnom veličinom karaktera.
 - "FINE": za dokumente malom veličinom slova.
 - "SUPER FINE": za originale sa vrlo malom veličinom slova.
 - "PHOTO": za fotografije, senčene crteže i drugo.
- Upotreba "FINE", "SUPER FINE" ili "PHOTO" rezolucije produžava vreme slanja faks poruke.

Da pozovete poslednji pozvani broj

- Pritisnite **[REDIAL]**.
- Pritisnite **[FAX/START]**.
 - Ako je linija zauzeta, uređaj će automatski pozvati odabrani broj 2 ili više puta.
 - Da otkazete ponovni poziv, pritisnite **[STOP]**.

Da pošaljete više od 10 strana

Unesite prvih 10 strana u uređaj. Sledećih 10 strana ubacite kada u uređaju ostane samo još jedna strana za slanje.

Pozivanje broja pre slanja faks poruke

- Unesite željeni broj.
- Unesite dokument koji želite da pošaljete.
- Pritisnite **[FAX/START]**.

Slanje iz memorije uređaja (Quick scan funkcija)

Ako želite da koristite ovu funkciju, prethodno morate da je aktivirate (funkcija #34).

- Unesite dokument
- Unesite željeni broj i pritisnite **[FAX/START]**.
 - Ako je veličina dokumenta veća od kapaciteta memorije uređaja, prenos se otkazuje i automatski se isključuje ova funkcija. U tom slučaju celokupan dokument morate poslati ručno.
 - Ova funkcija se ne može upotrebiti ako je slušalica u upotrebi ili ako pritisnete **[MONITOR]**.

Da prekinete prenos

Pritisnite **[STOP]**.

Štampanje izveštaja o slanju

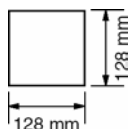
Izveštaj o slanju pruža vam štampanu belešku rezultata prenosa. Da odštampate ovaj izveštaj, aktivirajte funkciju #04. Uobičajena postavka je „ERROR“.

Štampanje dnevnika (Journal report)

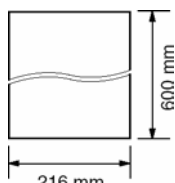
Ovaj izveštaj pruža vam štampanu belešku o poslednjih 30 faksova. Ako želite da ručno odštampate ovaj izveštaj, pogledajte str. 16. Ako želite da uređaj automatski štampa izveštaj nakon svakih 30 prenosa/prijema, proverite da li je funkcija #22 uključena. U vezi dodatnih informacija o greškama, pogledajte str. 13.

Dokumenti koje možete poslati

Minimalna veličina dokumenta



Maksimalna veličina dokumenta

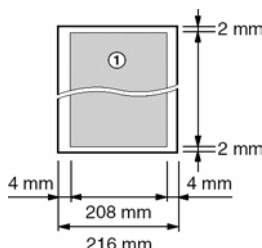


Efektivna zona koju uređaj skenira

- Siva zona se čita.

Težina dokumenta

Jedan list: 45 g/m² do 90 g/m²
Više listova: 60 g/m² do 80 g/m²



Primerbe:

- Uklonite spajalice i slične predmete.
- Nemojte da šaljete sledeće tipove dokumenata (upotrebite kopije za slanje faks poruke):
 - Hemijski obrađen papir (indigo i ne-indigo) za duplikate.
 - Papir nabijen elektrostatičkim elektricitetom.
 - Izrazito uvijen, izgužvan ili pocepan papir.
 - Papir sa obloženom površinom.
 - Papir sa bledom slikom.
 - Papir sa štampom na suprotnoj strani koja se može videti kroz prednju stranu (novinski papir).
- Proverite da li su se mastilo, lepak ili korekciona tečnost osušili.
- Da pošaljete dokumente koji su uži od A4 formata (210mm), preporučujemo vam da kopirate original na A4 ili letter format, a zatim pošaljete kopiju.

Slanje faksa pomoću imenika i tastera za poziv jednim pritiskom

Pre upotrebe ove funkcije, memorišite željena imena i telefonske brojeve u imenik i na tastera za poziv jednim pritiskom.

- Podesite vodjice dokumenta u skladu sa širinom dokumenta koji šaljete.
- Unesite dokument (najviše 10 listova) LICEM KA DOLE sve dok se uređaj ne oglasi jednim zvučnim signalom i ne uvuče dokument.
- Ako je potrebno, tasterima [+] i [-] podesite rezoluciju.
- Upotreba imenika:**
Pritisnite [PHONEBOOK], zatim pritisnite [+] i [-] da prikazete željeni unos, a potom pritisnite [FAX START].
Pomoću One Touch funkcije:
Pritisnite željeni memorijsku lokaciju, a zatim pritisnite [FAX START].

Automatsko ponavljanje poziva

Ako je linija zauzeta, uređaj će automatski pozvati odabrani broj još 2 ili više puta.

- Možete prekinuti ponovno pozivanje pritiskom na taster [STOP].

Prenos na više lokacija

Memorisanjem unosa iz imenika baze u memoriju za prenos, isti dokument možete da pošaljete na više lokacija (do 20). Programirani unosi ostanu u memoriji za prenos, što omogućava ponovnu upotrebu.

Programiranje unosa u memoriju za prenos

- Pritisnite taster [MENU] sve dok se ne pojavi poruka „BROADCAST SET“ i pritisnite [#].
- Pritisnite [+] ili [-] da prikazete željeni unos i pritisnite [SET].
 - Broj u zagradi označava broj registrovanih unosa.

- Ako programirate pogrešan unos, pritisnite [STOP] taster da obrišete unos.
 - Da programirate druge unose, ponovite korak 2 (do 20 unosa).
- Pritisnite [SET].

Dodavanje unosa u memoriju za prenos

- Pritisnite [PHONEBOOK]
- Pritisnite [+] i [-] više puta da prikazete „<BROADCAST>“, pritisnite taster [MENU] i pritisnite [*].
- Pritisnite [+] i [-] više puta da prikazete unos koji želite da dodate i pritisnite taster [SET].
 - Da dodate još unosa, ponovite korak 3 (do 20 unosa).
- Pritisnite taster [STOP].

Brisanje unosa iz memorije za prenos

- Pritisnite [PHONEBOOK]
- Pritisnite [+] i [-] više puta da prikazete „<BROADCAST>“, pritisnite taster [MENU] i pritisnite [#].
- Pritisnite [+] i [-] više puta da prikazete unos koji želite da obrišete.
 - Da prekinete brisanje, pritisnite [STOP].
- Pritisnite taster [SET] dva puta i pritisnite [STOP].

Slanje istog dokumenta na programirane lokacije

- Unesite dokument LICEM KA DOLE.
- Pritisnite [+] i [-] da odaberete željenu rezoluciju.
- Pritisnite [PHONEBOOK].
 - Nakon prenosa, memorisani dokument se automatski briše i uređaj štampa izveštaj o prenosu (Broadcast sending report).

Napomene:

- Ako odaberete "FINE", "SUPER FINE" ili "PHOTO" rezoluciju, broj strana koje uređaj može da pošalje se smanjuje.
- Ako dokument prelazi kapacitet memorije, slanje se otkazuje.
- Ako je neki od odabranih brojeva zauzet ili ne odgovara na poziv, biće preskočen. Svi preskočeni brojevi se pozivaju 2 ili više puta.

Da isti dokument pošaljete grupi unosa

- Unesite dokument, pritisnite [PHONEBOOK].
- Pritisnite [+] i [-] više puta da prikazete <ONE TIME BROAD> i pritisnite taster [SET].
- Pritisnite tastere [+] i [-] da prikazete broj telefona željene strane i pritisnite [SET].
 - Ako ste programirali pogrešan unos, pritisnite [STOP] da ga obrišete.
 - Da programirate druge unose, ponovite korak 3 (do 20 unosa).
- Pritisnite [FAX/START] da pokrenete prenos.

Da otkazete prenos

Pritisnite [STOP] taster da prikazete "SEND CANCELLED?" i pritisnite [SET].

Način na koji koristite faks

U zavisnosti od situacije, odaberite način na koji planirate da koristite uređaj.

- Kao faks (FAX ONLY mod)
- Kao telefon (TEL mod)
- Kao telefon i/ili faks (TEL/FAX mod).
- Uz uređaj za odgovor na pozive.

Kao faks uređaj (FAX ONLY)

Ako imate odvojenu telefonsku liniju namenjenu samo za faks komunikaciju. Postavite faks uređaj u FAX ONLY mod pritiskom na [AUTO ANSWER].

- [AUTO ANSWER] indikator svetli.

Kako uređaj prima pozive i faksove

Na sve pozive, uređaj odgovara kao da se radi o faks pozivima.

Upotreba uređaja za telefonske pozive (TEL)

Upotrebite ovaj mod ako želite da se lično javljate na sve pozive. Kada uređaj primi faks poziv, faks morate da primite ručno. Postavite uređaj u TEL mod pritiskom na taster [AUTO ANSWER].

- [AUTO ANSWER] indikator je isključen.
- Prethodno postavite funkciju #73 na "TEL".

Kako uredjaj prima pozive i faksove

Na sve pozive morate da odgovorite ručno. Ako želite da primite faks, pritisnite [FAX/START].

Upotreba telefona i/ili faksa (TEL/FAX)

Ako želite da odgovarate na telefonske pozive i automatski primite faks pozive bez zvona.

Odaberite TEL/FAX mod pritiskom na taster [AUTO ANSWER].

- [AUTO ANSWER] indikator je isključen.
- Prethodno postavite funkciju #73 na "TEL/FAX".

Kako uredjaj prima pozive i faksove

Ako se radi o telefonskom pozivu, faks uredjaj zvući. Ako uredjaj prepozna faks poziv, uredjaj prima faks automatski bez zvona.

Upotreba uz sistem za odgovor na pozive

Ako želite da koristite faks uredjaj uz sistem za odgovor na pozive. Povežite eksterni uredjaj za odgovor na pozive i odaberite broj zvona na sistemu za odgovor na pozive koji je manji od 4.

Odaberite broj zvona u FAX ONLY modu faksa na više od 4, ako koristite uredjaj uz automatski odgovor na pozive.

Kako uredjaj prima pozive

Ako se radi o telefonskom pozivu, uredjaj za odgovor na pozive snima glasovnu poruku. Ako uredjaj prepozna faks poziv, uredjaj automatski prima faks.

Ručni prijem faks poziva – Auto answer OFF

Uobičajeno, uredjaj smanjuje veličinu primljenog dokumenta na 92% prilikom štampanja (funkcija #36).

Aktiviranje TEL moda

1. Proverite da li je funkcija #73 postavljena u „TEL“.
2. Pritisnite [AUTO ANSWER] da prikazete „TEL MODE“ na ekranu.
 - [AUTO ANSWER] indikator se isključuje.

Napomena

Ako ne odgovorite na poziv tokom 10 zvona uredjaj se privremeno prebacuje na prijem faksa. Druga strana može da pošalje faks.

Prijem telefonskih poziva i faksova

1. Podignite slušalicu da odgovorite na poziv.
2. Kada je potreban prijem dokumenta, kada čujete pozivni signal faksa uredjaja (spor zvuk) ili ne čujete ton, pritisnite [FAX START].
3. Spustite slušalicu.

Da prekinete prijem

Pritisnite taster [STOP].

Prijem telefonskih poziva i faksova preko lokala

1. Kada lokal zazvući, podignite slušalicu.
2. Kada je potreban prijem dokumenta, kada čujete pozivni signal faksa uredjaja (spor zvuk) ili kada ne čujete ton, pritisnite [*] [#] [9] (uobičajeni kod za aktiviranje faksa).
3. Vratite slušalicu na mesto.

Napomena:

- Da primite faks pomoću lokala, prethodno morate da uključite (ON) kod za daljinsko aktiviranje faksa (funkcija #41). Uobičajena postavka je ON.

Aktiviranje TEL/FAX moda

1. Proverite da li je funkcija #73 postavljena na „TEL/FAX“.
2. Pritisnite [AUTO ANSWER] da prikazete „TEL/FAX MODE“ na ekranu slušalice.
 - [AUTO ANSWER] indikator se isključuje.
3. Zvono mora biti uključeno.

Prijem telefonskih poziva i faksova preko baze

1. Na ekranu se prikazuje poruka „INCOMING CALL“, ali uredjaj ne zvući.
2. Uredjaj čeka dva zvona pre odgovora na poziv.
 - Broj zvona određen je „TEL/FAX delayed ring setting“ postavkom (funkcija #78).
 - Tokom ovog perioda, lokal zvući.

3. Uredjaj će odgovoriti na poziv i pokušati da prepozna pozivni signal faksa.

Kada uredjaj prepozna pozivni signal faksa

Uredjaj automatski prima faks bez zvona.

Kada uredjaj ne prepozna pozivni signal faksa

1. Uredjaj će zvoniti. Možete da odgovorite na poziv.
 - Pozivalac čuje uzvratno zvono koje se razlikuje od uzvratnog zvona telefonske kompanije.
 - Lokal (ako je priključen) neće zvoniti u ovom trenutku. Da odgovorite na poziv preko lokala, podignite slušalicu i pritisnite [*] [0] (uobičajeni kod za automatski prekid veze) dok se faks oglašava. Kod za automatski prekid veze možete da promenite u funkciji #49.
2. Ako ne odgovorite na poziv, uredjaj aktivira faks funkciju.
 - Neki faks uređaji ne generišu pozivni signal pri slanju, zato će uredjaj pokušati da primi faks čak iako ne prepozna signal.

Napomena

- Čak iako odgovorite na poziv preko lokala i pritisnete kod za automatski prekid veze, faks može aktivirati faks funkciju u zavisnosti od tipa lokala. Pritisnite [STOP] na faks uređaju da biste razgovarali sa pozivaocem.

Automatski prijem faksova – Auto Answer ON

Aktiviranje FAX ONLY moda

Pritisnite [AUTO ANSWER] da prikazete „FAX ONLY MODE“. [AUTO ANSWER] indikator se uključuje.

Kako uredjaj prima pozive i faksove

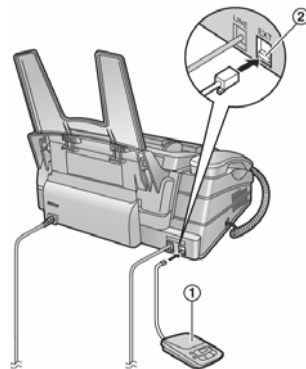
Kada primi poziv, uredjaj automatski odgovara na sve pozive i prima samo faksove.

- Broj zvona kojima se uredjaj oglašava u FAX ONLY modu možete da promenite (funkcija #06).

Upotreba uz uredjaj za odgovor na pozive

Podešavanje faksa i uredjaja za odgovor na pozive

1. Priključite uredjaj za odgovor na pozive (1). Uredjaj za odgovor na pozive nije u opremi. Uklonite štitnik (2).
2. Postavite broj zvona na sekretarici na manje od 4. Na ovaj način dozvoljavate da sekretarica prva odgovori na poziv.
3. Snimite pozdravnu poruku uredjaja za odgovor na pozive. Preporučujemo vam da snimite poruku u trajanju do 10 sekundi i da pauza tokom poruke bude duga do 4 sekunde. U suprotnom, oba uredjaja neće raditi pravilno.
4. Aktivirajte uredjaj za odgovor na pozive.
5. Postavite faks uredjaj u željeni mod. Ako odaberete FAX ONLY mod, **promenite postavku zvona u FAX ONLY modu na više od 4 zvučna signala (funkcija #06).**
6. Vodite računa o tome da kodovi za daljinski pristup uredjaju za odgovor na pozive i kod za aktiviranje faksa (funkcija #41) ne budu isti, delom ili u celosti.



Primerba:

- Ako se radi o telefonskom pozivu, uredjaj za odgovor na pozive će snimiti glasovnu poruku. Ako uredjaj prepozna pozivni signal faksa, faks će automatski primiti dokument.

Prijem glasovne poruke i faksa u istom pozivu

Sagovornik može da ostavi glasovnu poruku i pošalje faks u istom pozivu. Obavestite sagovornika o narednoj proceduri.

1. Sagovornik poziva vaš faks uređaj.
 - Uređaj za odgovor prvi odgovara na poziv.
2. Sagovornik može da ostavi poruku nakon reprodukcije vaše pozdravne poruke.
3. Sagovornik treba da pritisne tastere [*][#][9] (fabrički kod za aktiviranje faks funkcije).
 - Uređaj će aktivirati faks funkciju.
4. Sagovornik treba da pritisne Start taster i pošalje dokument.

Primerba:

- Kod za aktiviranje faksa se može promeniti u funkciji #41.
- Ako nema mesta u memoriji uređaja za prijem poruka, uređaj možda neće moći da primi dokumente. Pogledajte uputstvo za upotrebu uređaja koji koristite i obrišite nepotrebne poruke.

Zahtev za preuzimanjem faksa (Receive Polling)

Ova funkcija dozvoljava vam da preuzmete dokument sa drugog kompatibilnog uređaja. Zbog toga vi plaćate poziv.

Uverite se da nema dokumenata u vašem uređaju i da je drugi uređaj spreman za vaš poziv.

1. Pritisnite [MENU] taster da na ekranu ne prikazete „POLLING“.
2. Pritisnite taster [SET].
3. Pozovite telefonski broj željenog faks uređaja.
4. Pritisnite [FAX START]. Uređaj će pokrenuti prijem.

Junk Fax Prohibitor funkcija

(Funkcija za ignorisanje neželjenih faks poruka.)

Ako ste korisnik usluge za identifikaciju poziva (caller ID), Junk Fax Prohibitor funkcija sprečava prijem poziva koji ne poseduju informacije o pozivaocu.

Pored toga, možete da memorišete neželjene telefonske brojeve u Junk Fax Prohibitor listu. Faksovi poslani sa tih brojeva neće biti primljeni od strane uređaja.

Važna napomena

- Ova funkcija neće raditi ako se vrši ručni prijem.

Aktiviranje JUNK FAX PROHIBITOR funkcije

1. Pritisnite [MENU] taster da prikazete „JUNK FAX PROH.“ poruku i pritisnite [►].
2. Pritisnite taster [+] ili [-] da izaberete "ON" i pritisnite taster [SET].
3. Pritisnite [MENU] taster.

Memorisanje nepoželjenih brojeva

Možete da registrujete do 10 nepoželjnih brojeva iz Caller ID liste sa kojih ne želite da primite faks poruke.

1. Pritisnite [MENU] taster da prikazete „JUNK FAX PROH.“ poruku.
2. Pritisnite [►] da prikazete „JUNK LIST SET“ i pritisnite taster [SET].
3. Tasterima [+] i [-] izaberite unos sa kog ne želite da primite faks i pritisnite taster [SET].
4. Pritisnite taster [SET] da izadjete iz moda za programiranje.

Pregled JUNK FAX PROHIBITOR liste

1. Pritisnite [MENU] taster da prikazete „JUNK FAX PROH.“ poruku.
2. Pritisnite [►] da prikazete „JUNK LIST DISP.“ i pritisnite [SET].
3. Tasterima [+] i [-] pregledajte unose iz liste.
4. Pritisnite taster [MENU] da izadjete iz programa.

Štampanje JUNK FAX PROHIBITOR liste

1. Pritisnite [MENU] taster da prikazete „JUNK FAX PROH.“ poruku.
2. Pritisnite [►] da prikazete „JUNK LIST PRINT“, pritisnite [SET].
3. Pritisnite taster [MENU] da izadjete iz liste.

Brisanje unosa iz JUNK FAX PROHIBITOR liste

1. Pritisnite [MENU] taster da prikazete „JUNK FAX PROH.“ poruku.
2. Pritisnite [►] da prikazete „JUNK LIST DISP.“, pritisnite taster [SET].
3. Tasterima [+] i [-] izaberite unos koji želite da izbacite iz liste i pritisnite [◀].
 - Ako želite da odustanete od brisanja, pritisnite taster [STOP] i nakon toga [MENU].
4. Pritisnite taster [SET] i taster [MENU] da izadjete iz liste.

Funkcija kopiranja

Izrada kopije

1. Podesite širinu vođica (1) u skladu sa širinom dokumenata.
2. Unesite dokument (do 10 stranica) LICEM KA DOLE sve dok uređaj ne uvuče dokument i ne oglasi se jednim zvučnim signalom.
3. Po potrebi, tasterima [+] i [-] odaberete željenu rezoluciju. Ako odaberete „STANDARD“, kopiranje se vrši u „FINE“ modu.
4. Pritisnite taster [COPY].
 - Ako je potrebno, unesite broj kopija (do 50).
5. Pritisnite taster [START] ili će uređaj početi kopiranje tokom 20 sekundi.
 - Uređaj će početi sa kopiranjem.

Napomena:

- Možete da kopirate bilo koji dokument koji se može prenositi putem faksa.

Izbor rezolucije

Izaberite rezoluciju prema tipu dokumenta koji šalžete.

- "FINE": za originale sa malom veličinom slova.
- "SUPER FINE": za originale sa vrlo malom veličinom slova.
- "PHOTO": za originale koji sadrže fotografije, senčene crteže i slično.

Quick Scan funkcija

Ova funkcija je korisna kada želite da kopirate dokument i da ga zatim uklonite iz uređaja radi dalje upotrebe. Ako želite da je koristite, prethodno morate da aktivirate funkciju #34.

- Ako veličina dokumenta prevaziđe dostupnu memoriju, skeniranje se prekida i ova funkcija se automatski isključuje.

Da prekinete kopiranje

Pritisnite taster [STOP].

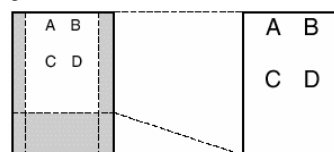
Druge funkcije kopiranja

Da uvećate dokument

1. Unesite dokument.
2. Pritisnite taster [COPY] i pritisnite taster [►].
3. Pritisnite taster [+] da izaberete uvećanje od "150%" ili "200%" i nakon toga pritisnite taster [START].
 - Uređaj će uvećati samo gornji centralni deo dokumenta. Da naćinite uvećanu kopiju donje strane, okrenite dokument i napravite kopiju.

Primer: kopiranje uz 150% povećanje

Originalni dokument Uvećana kopija



Da smanjite dokument

1. Unesite dokument.
2. Pritisnite taster [COPY] i pritisnite taster [►].
3. Pritisnite taster [-] da izaberete umanjenje od "92%", "86%" ili "72%" i pritisnite taster [START].

Podešena vrednost	Veličina papira na kome se štampa	Veličina originalnog dokumenta
100% (uobičajeno)	A4	A4, Letter
92%	A4	A4
86%	A4	A4
72%	A4	Legal

A4 = 210 mm x 297 mm

Legal = 216 mm x 356 mm

Letter = 216 mm x 279 mm

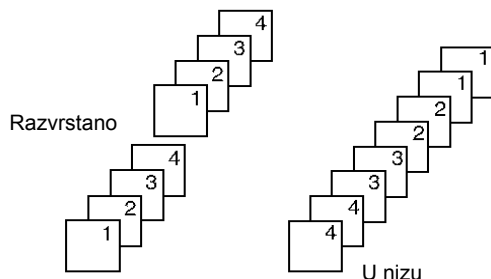
- Ako se ne iskopira slika sa donje strane dokumenta kada kopirate na papir koji je istih dimenzija kao i originalan dokument, pokušajte sa umanjenjem od "92%" ili "86%".

Razvrstavanje listova kod kopiranja više primeraka

Uređaj može razvrstati kopirane listove istim redosledom kao što su originalno prosleđeni.

1. Unesite dokument.
2. Pritisnite taster [COPY].
3. Unesite broj kopija (do 50).
4. Pritisnite taster [▶] dva puta da prikazete „COLLATE OFF“.
4. Pritisnite tastere [+] ili [-] da prikazete „COLLATE ON“.
5. Pritisnite taster [START].

Primer: kopiranje četvorstranog originala u 2 primerka



Pažnja

- Uređaj će učitavati stranice u memoriju tokom razvrstavanja. Ako se memorija napuni, uređaj će štampati samo memorisane stranice.

Programiranje uređaja

Osnovno programiranje

1. Pritisnite [MENU].
2. Pritisnite [#] i nakon toga unesite dvocifreni kodni broj.
3. Pritisnite željenu komandu da prikazete postavku.
 - Ovaj korak se razlikuje od funkcije do funkcije.
4. Pritisnite [SET].
5. Da izađete iz moda za programiranje, pritisnite [MENU].

Osnovne funkcije

#01: Podešavanje datuma i vremena

#02: Unos vašeg logotipa

#03: Unos telefonskog broja vašeg faksa

#04: Štampanje izveštaja o slanju poruka

[0] „OFF“: Izveštaj o slanju se ne štampa.

[1] „ON“: Izveštaj o slanju se štampa nakon svakog prenosa.

[2] „ERROR“ (uobičajeno): Izveštaj o slanju se štampa samo u slučaju neuspešnog prenosa faksa.

#06: Promena postavke zvona u FAX ONLY modu

Možete da odaberete „1“, „2“ (uobičajeno), „3“, „4“, „5“, „6“, „7“, „8“ ili „9“.

#13: Postavka načina izbora brojeva

[1] „PULSE“: za pulsno biranje brojeva.

[2] „TONE“ (uobičajeno): za tonsko biranje brojeva.

#17: Izbor obrasca zvona

[1] „TONE 1“ (uobičajeno)

[2] „TONE 2“

[3] „TONE 3“

Napredne funkcije

#22: Automatsko štampanje dnevnika o faks komunikacijama

[0] „OFF“: Uređaj ne štampa izveštaj ali vodi evidenciju o poslednjih 30 faks komunikacija.

[1] „ON“ (uobičajeno): Uređaj automatski štampa dnevnik na svakih 30 faks prenosa.

#23 Slanje dokumenata na prekomorske lokacije

Ako ne možete da pošaljete dokument na prekomorsku lokaciju, aktivirajte ovu funkciju pre slanja. Ova funkcija unapređuje pouzdanost slanja smanjivanjem brzine prenosa.

[0] „OFF“: Funkcija je isključena.

[1] „NEXT FAX“: Ova postavka je efikasna tek od narednog slanja. Nakon toga, uređaj se vraća na prethodnu postavku.

[2] „ERROR“ (uobičajeno): Ako je prenos faksa neuspešan i želite da pošaljete dokument ponovo.

- Cena poziva biće viša zbog manje brzine prenosa.

#25: Slanje faksa u određeno vreme

Ova funkcija omogućava vam da iskoristite prednost niže cene poziva u nekim intervalima. Ovom funkcijom možete da pripremite slanje dokumenta u naredna 24 časa.

[0] „OFF“ (uobičajeno) / [1] „ON“

Da pošaljete dokument:

1. Unesite dokument.
2. Ako je potrebno, pritisnite [+] ili [-] da odaberete željenu rezoluciju.
3. Pritisnite [MENU] taster, zatim pritisnite [#] [2] [5].
4. Pritisnite [1] da odaberite „ON“ i pritisnite [SET].
5. Unesite broj faksa i pritisnite [SET].
6. Unesite početno vreme slanja.
 - Ako odaberete 12-časovni sistem za prikaz vremena, pritisnite [*] da odaberete „AM“ ili „PM“.
 - Ako odaberete 24-časovni sistem za prikaz vremena, unesite vreme u odgovarajućem formatu.
7. Pritisnite [SET] i pritisnite [MENU].
 - Da otkazete slanje nakon programiranja, pritisnite [STOP] i [SET].
 - Ako promenite datum i vreme nakon programiranja, ova funkcija se automatski isključuje.

#26: Automatsko štampanje liste identifikovanih poziva

[0] "OFF" (uobičajeno): Uređaj neće odštampati listu poziva, ali vodi evidenciju o poslednjih 30 različitih poziva.

[1] "ON": Uređaj automatski štampa listu poziva (Caller ID list) nakon svakih 30 poziva.

#34: Podešavanje funkcije brzog skeniranja

Ova funkcija je korisna kada želite da upotrebite skenirani dokument u druge svrhe zato što uređaj oslobađa dokument pre slanja ili kopiranja.

[0] "OFF" (uobičajeno): Funkcija je isključena.

[1] "ON": Uređaj će prvo skenirati i memorisati dokument, a zatim će sprovesti slanje ili kopiranje.

- Ako dokument prelazi kapacitet memorije, slanje celog dokumenta ili kopiranje dela koji nije skeniran se otkazuje i ova funkcija se automatski isključuje.

#36: Prijem velikih dokumenata

Ako je veličina primljenog dokumenta jednaka ili veća od papira za štampanje, uređaj može da smanji i odštampa takav dokument.

Odaberite odgovarajući stepen umanjavanja.

[1] „72%“

[2] „86%“

[3] „92%“ (uobičajeno)

[4] „100%“

Postavka	Format papira	Format originala
100%	A4	Letter
92% (uobičajeno)	A4	A4
86%	A4	A4
72%	A4	Legal

Napomena:

- Informacije o pošiljaocu se štampaju na vrhu svake strane. Zbog toga će, čak iako je originalni dokument jednake veličine kao papir za štampanje, dokument biti podeljen i odštampan na dva lista ako je odabrana opcija 100%. Odaberite 92% ako želite da odštampate dokument na jednom listu.

#39: Podešavanje kontrasta ekrana

[1] "NORMAL" (uobičajeno): Za normalan kontrast

[2] "DARKER": Upotrebite kada je ekran suviše svetao.

#41: Promena koda za aktiviranje faksa

Ako želite da upotrebite lokal za prijem faksa, aktivirajte ovu funkciju i nakon toga programirajte kod.

[0] „OFF“

[1] „ON“ (uobičajeno)

1. Pritisnite [MENU] i pritisnite [#] [4] [1].

2. Pritisnite [1] da odaberete "ON" i pritisnite [SET].

3. Unesite kod (2-4 cifre) pomoću tastera 0-9, [*] i [#].

- Uobičajeni kod je "*#9".

4. Pritisnite [SET] i pritisnite [MENU].

#44: Podešavanje upozorenja o dokumentu u memoriji

Uređaj vas obaveštava o tome da je dokument primljen u memoriju zbog nekog problema.

[0] "OFF": Funkcija je isključena.

[1] "ON" (uobičajeno): Uređaj vas obaveštava o problemu prijema dokumenta.

- Uređaj se oglašava sporim zvučnim signalima sve dok ne otklonite problem u vezi štampe i verite se da u uređaju postoji dovoljno papira za štampanje memorisanog dokumenta.

#46: Uključivanje funkcije za jednostavan prijem

Da automatski primite faks kada odgovorite na poziv preko baze i čujete pozivni signal (spor zvučni signal).

[0] "OFF": Morate da pritisnete [FAX START] da primite faks.

[1] "ON" (uobičajeno): Ne morate da pritisnete [FAX START] radi prijema faksa.

#48: Izbor jezika

Prikaz poruka na odabranom jeziku.

[1] "ENGLISH" (uobičajeno): koristi se engleski.

[2] "BULGARIAN": koristi se bugarski.

[3] "CROATIAN": koristi se hrvatski.

[4] "SERBIAN": koristi se srpski.

[5] "ALBANIAN": koristi se albanski.

[6] "SLOVENE": koristi se slovenački.

1. Pritisnite [MENU] i pritisnite [#] [4] [8].

2. Pritisnite [1] do [6] da biste odabrali željeni jezik, zatim pritisnite [SET] i [MENU].

#49: Automatski prekid veze

Da odgovorite na poziv pomoću lokala u TEL/FAX modu, aktivirajte ovu funkciju i programirajte kod.

[0] „OFF“

[1] „ON“ (uobičajeno):

1. Pritisnite [MENU] i pritisnite [#] [4] [9].

2. Pritisnite [1] da odaberete "ON" i pritisnite [SET].

3. Unesite kod (2-4 cifre) pomoću tastera 0-9, [*] i [#].

- Uobičajeni kod je "*0".

4. Pritisnite [SET] i pritisnite [MENU].

#58: Podešavanje kontrasta za skeniranje

Da pošaljete ili kopirate dokument koji je suviše bleđ ili taman, podesite ovu funkciju pre slanja ili kopiranja.

[1] "NORMAL" (uobičajeno): Koristi se za normalnu štampu

[2] "LIGHT": Koristi se za svetliju štampu

[3] "DARKER": Koristi se za tamniju štampu

#68: Podešavanje Error Correction moda (ECM)

Ova funkcija je dostupna kada su oba faks uređaja kompatibilna.

[0] "OFF": Funkcija je isključena.

[1] "ON" (uobičajeno): Ako se javi greška tokom prenosa/prijema faksa, faks će podržavati komunikaciju.

- Ne možete da promenite postavku ove funkcije kada se dokument nalazi u memoriji.

#72: Izbor Recall/Flash perioda (za bazu i slušalicu)

Recall/Flash period zavisi od telefonske mreže ili host PBX-a.

[1] "900msec."

[2] "700msec."

[3] "600msec." (uobičajeno)

[4] "400msec."

[5] "300msec."

[6] "250msec."

[7] "200msec."

[8] "160msec."

[9] "110msec."

[*] "100msec."

[0] "90msec."

[#] "80msec."

- Ako je uređaj priključen na PBX, ovu postavku ćete morati da promenite kako bi funkcije PBX-a (prenos poziva i dr.) radile pravilno. Kontaktirajte administratora PBX-a u vezi dodatnih informacija o odgovarajućoj postavci.

#73: Promena moda za prijem pri ručnom odgovoru na poziv

[1] „TEL“ (uobičajeno): mod za telefon.

[2] „TEL/FAX“: mod za telefon/faks.

#76: Izbor signala povezivanja

Ako često imate problema pri slanju faksa, ova funkcija dozvoljava vam da čujete zvuk povezivanja: faks ton, povratni zvučni signal i signal zauzete linije. Na ovaj način možete da proverite status faks uređaja druge strane.

[0] "OFF": Funkcija je isključena.

[1] "ON" (uobičajeno): Čuje se signal povezivanja.

- Ako se nastavi emitovanje signala zvona, sa druge strane se možda ne nalazi faks uređaj ili je uređaj ostao bez papira. Proverite status uređaja sa drugom stranom.
- Nivo zvuka povezivanja ne može da se podesi.

#78: Promena postavke odloženog zvona u TEL/FAX modu

Ako koristite lokal u TEL/FAX modu, odaberite željeni broj zvučnih signala kojima se uređaj oglašava pre odgovora na poziv.

[1] "1" / [2] "2" (uobičajeno) / [3] "3" / [4] "4" / [5] "5" / [6] "6" / [7] "7" / [8] "8" / [9] "9"

#80: Vraćanje naprednih funkcija na fabričke vrednosti

Da poništite postavku naprednih funkcija na fabričke vrednosti.

[0] „NO“ (uobičajeno)

[1] „YES“

1. Pritisnite [MENU], zatim pritisnite [#] [8] [0].

2. Pritisnite [1] da odaberete "YES", pritisnite [SET] dva puta i pritisnite [MENU].

- Postavka ECM funkcije (#68) neće biti poništena.

Pomoćne informacije

Unos karaktera

Numerički tasteri se koriste za unos karaktera i brojeva. Svaki od tastera kontroliše unos nekoliko karaktera. Dostupni modovi za unos karaktera su: Alphabet (ABC), Numeric (0-9), Greek (ABΓ), Extended 1 (AĀĀ), Extended 2 (ŠŠŠ) i Cyrillic (АБВ). Kada ste u ovom modovima, izuzev Numeric moda, željeni karakter možete da odaberete pritiskom na taster.

- Pritisnite [◀] ili [▶] da pomerite kursor.
- Pritisnite numerički taster da unesete karakter ili broj.
- Pritisnite [STOP] da obrišete karakter ili broj označen kursorom. Pritisnite i držite [STOP] da obrišete sve karaktere ili brojeve.
- Pritisnite [*] da odaberete mala ili velika slova.
- Da unesete još jedan karakter sa istog tastera, pritisnite [▶] kako bi pomerili kursor na naredno slovno mesto, zatim pritisnite odgovarajući taster.

Modovi za unos karaktera

Dostupno je nekoliko modova za unos karaktera. Karakteri koje možete da unesete zavise od ulaznog moda.

Karakteristi dostupni za unos u različitim modovima

Kada je na bazi prikazan ekran za unos karaktera:

Pritisnite [#] više puta da odaberete željeni mod za unos karaktera.

Alphabet tabela karaktera (ABC)

[0]	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Space 0	Space # &'()* , - . / 1	A B C 2	D E F 3	G H I 4	J K L 5	M N O 6	P Q R S 7	T U V 8	W X Y Z 9
		a b c 2	d e f 3	g h i 4	j k l 5	m n o 6	p q r s 7	t u v 8	w x y z 9

Tabela brojeva (0-9)

[0]	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Greek tabela karaktera (ABΓ)

[0]	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Space 0	Space # &'()* , - . / 1	A B Γ 2	Δ E Z 3	H Θ I 4	K Λ M 5	N Ξ O 6	P Ρ Σ 7	T Υ Φ 8	X Ψ Ω 9

Extended 1 tabela karaktera (AĀĀ)

[0]	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Space 0	Space # &'()* , - . / 1	A Ā Ä 2	D Ē Ė 3	G Ħ Ĩ 4	J K L 5	M N Ń 6	P Q R S 7	T U Ü 8	W Ŷ X 9
		ā ā ä 2	d ē ė 3	g ħ ĩ 4	j k l 5	m n ñ 6	p q r s 7	t u ü 8	w ŷ x 9

- Karakteri [ø] i [š] [w] i [y] se koriste za velika i mala slova.

Extended 2 tabela karaktera (ŠŠŠ)

[0]	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Space 0	Space # &'()* , - . / 1	A Ā Ä 2	D Ē Ė 3	G Ħ Ĩ 4	J K L 5	M N Ń 6	P Q R S 7	T U Ü 8	W Ŷ X 9
		ā ā ä 2	d ē ė 3	g ħ ĩ 4	j k l 5	m n ñ 6	p q r s 7	t u ü 8	w ŷ x 9

- Karakteri A Ā Ä Ć Ĉ Ċ Ď Ę Ħ Ĩ Ĵ Ĳ Ľ Ļ Ń Š Š Š Ŧ Ũ Ü Ŷ ŷ Ź Ž se koriste za velika i mala slova.

Cyrillic tabela karaktera (АБВ)

[0]	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	[7]	[8]	[9]
Space 0	Space # &'()* , - . / 1	А Б В 2	Д Е Ж 3	И Й К 4	М Н О 5	П Р С 6	Т Ф Х Ц 7	Ш Щ Ъ 8	Ы Э Ю 9

Poruke o grešci - izveštaji

Ako se tokom prenosa ili prijema faksa javе problemi, jedna od narednih poruka o komunikacionoj grešci se štampa u izveštaju o slanju i dnevniku.

COMMUNICATION ERROR

(Kodovi: 40-42, 46-72, FF)

- Došlo je do greške u prijemu ili prenosu dokumenta. Probajte ponovo ili proverite sa drugom stranom.

COMMUNICATION ERROR

(Kod: 43, 44)

- Postoji problem sa linijom. Priključite telefonski kabl na drugu utičnicu i probajte ponovo.
- Došlo je do greške pri slanju faksa na prekookeanski broj. Probajte da upotrebite mod za prekookeansko slanje faksa (funkcija #23).

DOCUMENT JAMMED

- Dokument je zaglavljen. Uklonite dokument.

ERROR-NOT YOUR UNIT

(Kod 53, 54, 59, 70)

- Došlo je do greške u slanju faksa zbog problema na uređaju druge strane. Proverite status uređaja druge strane.

JUNK FAX PROH.REJECT

- JUNK FAX PROHIBITOR funkcija vašeg uređaja sprečava prijem faksa.

MEMORY FULL

- Memorija uređaja je napunjena dokumentima koji nisu odštampani usled nedostatka ili zaglavlivanja papira. Instalirajte papir, instalirajte film sa mastilom ili oslobodite papir.

NO DOCUMENT

- Dokument nije unet u uređaj pravilno. Unesite dokument i probajte ponovo.

OTHER FAX NOT RESPONDING

- Faks uređaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira za štampanje. Probajte ponovo.
- Faks uređaj druge strane oglašava se sa previše zvučnih signala. Pošaljite faks ručno.
- Uređaj druge strane nije faks uređaj. Proverite sa drugom stranom.
- Broj koji ste pozvali nije uključen.

PRESSED THE STOP KEY

- Pritisnut je taster [STOP] i komunikacija među uređajima je otkazana.

OK

- Komunikacija među uređajima je ispešno izvedena.

Poruke o grešci – ekran uređaja

Ako uređaj utvrdi problem, jedna ili više poruka prikazuje se na ekranu.

Baza uređaja

Poruka	Objašnjenje
BACK COVER OPEN	• Zadnji poklopac je otvoren. Zatvorite ga.
CALL SERVICE	• Došlo je do problema sa uređajem. Kontaktirajte servis
CHECK DOCUMENT	• Dokument nije pravilno unet u uređaj. Unesite dokument ponovo. Ako se ovaj tip greške često ponavlja, očistite klizače po kojima dokument ulazi u uređaj i probajte ponovo. • Pokušali ste da pošaljete dokument koji je duži od 600mm. Pritisnite [STOP] da izvadite dokument. Podilite ga na dva ili tri dela i pokušajte ponovo.
CHECK PAPER	• Papir za štampanje nije instaliran u uređaj ili je uređaj ostao bez papira. Instalirajte papir i pritisnite [SET] da obrišete poruku. • Papir za štampanje nije unet u uređaj pravilno. Instalirajte papir (i pritisnite [SET] da obrišete poruku). • Papir za štampanje je zaglavljen u blizini ulaza. Izvadite papir za štampanje i pritisnite taster [SET] da obrišete poruku.

Poruka	Objašnjenje
FAX IN MEMORY	• Proverite ostale prikazane instrukcije kako bi odštampali dokument. Dokumenti se primaju u memoriju zbog toga što nema papira ili filma za štampanje ili zato što je došlo do zaglavlivanja papira. Instalirajte papir, film ili otklonite problem sa zaglavljenim papirom. Izgubićete sve faksove i sadržaj memorije ako se prekine napajanje.
FAX MEMORY FULL	• Memorija je puna zbog toga što je potrošen papir za štampanje poruka ili zato što je došlo do zaglavlivanja papira. Instalirajte papir, instalirajte film sa mastilom ili uklonite zaglavljen papir. Izgubićete sve faksove i sadržaj memorije ako se prekine napajanje. • Kada sprovedite prenos iz memorije, dokument prevazilazi kapacitet memorije. Pošaljite dokument ručno.
FILM EMPTY	• Film sa mastilom je potrošen. Zamenite film novim. • Film sa mastilom je opušten. Pritegnite ga (korak 5 na str. 4) i instalirajte ponovo. • Uređaj je postavljen u blizinu televizora ili zvučnika koji proizvode snažno magnetno polje.
FILM NEAR EMPTY	• Preostalo je malo filma sa mastilom. Pripremite novi film.
MEMORY FULL	• Kada kopirate dokument, veličina dokumenta prelazi memoriju uređaja. Pritisnite [STOP] da obrišete poruku. Podelite dokument na više delova.
MODEM ERROR	• Postoji problem sa modemom. Kontaktirajte servisera.
NO FAX REPLY	• Faks uređaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira. Probajte ponovo.
OPEN CABINET CHECK FILM SLACK OPEN CABINET CHECK FILM TYPE	• Molimo vas da koristite originalni Panasonic film sa mastilom. • Film je prazan. Zamenite ga. • Film sa mastilom nije instaliran. Instalirajte ga. • Film sa mastilom je opušten. Pritegnite ga. • Uređaj je postavljen pored televizora ili zvučnika koji proizvode snažno magnetno polje.
PAPER JAMMED	• Papir je zaglavljen. Oslobodite papir. • Gurnuli ste papir za štampanje u fioku suviše snažno. Izvadite sav papir i unesite ga pažljivo.
PHONEBOOK FULL	• Nema mesta sa snimanje novih stavki u imenik. Obrišite nepotrebne unose.
PLEASE WAIT	• Uređaj proverava da li je došlo do opuštanja filma sa mastilom. Sačekajte dok uređaj završi sa proverom.
POLLING ERROR	• Faks uređaj druge strane nema ovu funkciju. Proverite sa drugom stranom.
REDIAL TIME OUT	• Faks uređaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira. Probajte ponovo.
REMOVE DOCUMENT	• Dokument je zaglavljen. Uklonite dokument. • Pritisnite [STOP] da izvadite zaglavljeni dokument.
TRANSMIT ERROR	• Došlo je do greške u prenosu. Probajte ponovo. • Ako šaljete faks na prekookeansku lokaciju, pokušajte da upotrebite režim za slanje na prekookeansko odredište (funkcija #23) ili dodajte 2 pauze na kraj telefonskog broja ili pozovite broj ručno.
UNIT OVERHEATED	• Uređaj je pregrejan. Sačekajte da se ohladi.

Pre zahteva za servisiranjem, proverite sledeće

Problemi pri incijalizaciji uređaja

Problem	Uzrok i rešenje problema
Ne čujem signal za poziv.	• Kabl telefonske linije povezan je na [EXT] terminal uređaja. Povežite ga na [LINE] terminal. • Ako koristite razdelnik za priključivanje uređaja, uklonite ga i priključite uređaj direktno na zidnu utičnicu. Ako uređaj radi pravilno, proverite razdelnik. • Isključite uređaj sa telefonske linije i na nju povežite telefon u čiju ste ispravnost sigurni. Ako telefon ne radi pravilno, kontaktirajte telefonsku kompaniju. • Kabl za napajanje ili kabl telefonske linije nije priključen. Proverite kablove. • Ako ste faks uređaj priključili preko modema, priključite ga direktno na telefonsku liniju.
Ne mogu da zovem.	• Odabran je pogrešan mod poziva. Promenite postavku funkcije #13.
Uređaj ne radi	• Proverite konekcije.
Uređaj ne zvoni.	• Zvuk zvona je isključen. Uključite zvono.

Opšti problemi

Problem	Uzrok i rešenje problema
Uređaj prikazuje poruku PAPER JAMMED iako je papir u uređaju.	• Nasilno ste uneli papir za snimanje u uređaj. Izvadite papir i pažljivo ga unesite ponovo.
Uređaj prikazuje poruku CHECK PAPER iako je papir u uređaju.	• Papir nije unet do kraja. Unesite papir pravilno i pritisnite taster [SET] da obrišete poruku.
Druga strana se žali da čuje samo faks ton dok je glasovna komunikacija nemoguća.	• Odabran je mod FAX ONLY. Obavestite drugu stranu da je telefonska linija predviđena samo za faks pozive • Promenite mod za prijem u TEL ili TEL/FAX mod.
REDIAL ili PAUSE taster ne radi pravilno.	• Ako pritisnete ovaj taster tokom pozivanja, unosi se pauza. Ako pritisnete taster neposredno nakon što dobijete signal za poziv, biće pozvan poslednji broj.
Film sa mastilom se brzo troši	• Čak iako se na strani nalazi svega nekoliko rečenica, svaka stranica koja izadje iz uređaja smatra se punom stranom. • Isključite naredne funkcije: izveštaj o slanju: funkcija #04 dnevnik: funkcija #22, Caller ID lista: funkcija #26.
Tokom programiranja ne mogu da unesem kod ili ID broj.	• Svi ili deo brojeva je isti kao kod ili ID. Promenite broj koda za aktiviranje faksa (#41) i broj za automatsko isključivanje (#49).
Uređaj se oglašava zvučnim signalom	• Funkcija za upozorenje na poruke (#44) je uključena i uređaj poseduje dokument u memoriji. Pritisnite [STOP] da prekinete zvučne signale, proverite prikazanu instrukciju i otklonite problem.
Informacije o sagovorniku se ne prikazuju	• Niste registrovani kao pretplatnik Caller ID usluge. • Druga telefonska oprema ometa vaš telefon. Isključite je i pokušajte ponovo. • Drugi električni uređaji priključeni na istu utičnicu ometaju Caller ID informacije. • Šum telefonske linije ometa prijem Caller ID informacije. • Sagovornik je zatražio da se njegovi/njeni podaci ne prikazuju.
Tokom posmatranja informacija o sagovorniku, ekran se prebacuje u pripremi mod.	• Nemojte da pauzirate duže od 3 minute prilikom pretraživanja.

Slanje faksa

Problem	Uzrok i rešenje problema
Ne mogu da šaljem dokumente.	• Kabl telefonske linije povezan je na [EXT] terminal uređaja. Povežite ga na [LINE] terminal. • Faks uređaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira. Probajte ponovo. • Uređaj druge strane nije faks. Proverite sa drugom stranom. • Uređaj druge strane nije uspeo da primi faks automatski. Pošaljite faks ručno. • Memorija je puna i Quick Scan funkcija je uključena (funkcija #34). Isključite ovu funkciju i pošaljite faks ponovo.
Ne mogu da pošaljem faks na prekookeansko odredište.	• Upotrebite mod za prekookeanski prenos dokumenta (funkcija #23). • Dodajte dve pauze na kraj telefonskog broja ili zovite ručno.
Druga strana se žali da su slova na primljenom dokumentu distorzirana ili nejasna.	• Ako vaša telefonska linija ima posebne telefonske usluge, kao što je poziv na čekanju, možda je došlo do aktiviranja ove funkcije tokom prenosa dokumenta. Povežite uređaj na liniju koja nema ovaj servis. • Na lokalu koji je priključen na istu liniju podignuta je slušalica. Spustite slušalicu i probajte ponovo. • Probajte da kopirate dokument. Ako je kopirana slika jasna, radi se o grešci u uređaju druge strane. • Podesite kontrast pomoću funkcije #58.
Druga strana se žali na mrlje ili crne linije na primljenom dokumentu.	• Staklo ili klizači su prljavi. Očistite ih. Molimo vas da u uređaj ne unosite dokumente pre nego što se tečnost za korekciju ne osuši.
Dokumenti se često nepravilno unose u uređaj.	• Očistite delove za unos dokumenta, papira za štampanje i gumene površine.

Prijem faksa

Problem	Uzrok i rešenje problema
Ne mogu da primim dokument	- Kabl telefonske linije povezan je na [EXT] terminal uređaja. Povežite ga na [LINE] terminal. - Film je prazan. Zamenite ga.
Ne mogu da primim dokument automatski.	- Odabran je TEL mod za prijem. Promenite mod za prijem u FAX ONLY mod ili TEL/FAX mod. - Vreme određeno za prijem poziva je previše dugačko. Smanjite broj potrebnih zvučnih signala (funkcija #06 ili funkcija #78).
Displej prikazuje narednu poruku ali dokument nije primljen. CONNECTING....	Odabran je FAX ONLY mod, a dolazeći poziv nije faks poziv. Promenite mod za prijem u TEL ili TEL/FAX mod.
Izbačen je prazan papir.	- Ako je prazna strana izbačena nakon štampanja dokumenta, to je znak da je odabran pogrešan stepen umanjenja. Programirajte odgovarajući stepen umanjenja u funkciji #36. - Druge strane unela je dokument u uređaj pogrešno. Obavestite drugu stranu.
Kvalitet otiska je loš.	- Molimo vas da ne koristite ponovo upotrebljeni film sa mastilom. - Molimo vas da koristite originalni Panasonic film. - Termalna glava je prijava. Očistite je. - Ako uređaj može da sprovede kopiranje, to je znak da radi pravilno. Druga strana je možda poslala bleđ dokument ili postoji problem sa njihovim uređajem. Zamolite ih da pošalju jasniju kopiju ili da provere njihov uređaj. - Kod nekih papira štampanje je moguće samo na jednoj strani. Probajte da okrenete papir. - Upotreбили ste papir sa pamukom i/ili sa više od 20% fiber-vlakana (letterhead ili resume papir).
Slova na primljenom dokumentu su distorzirana.	Ako vaša linija ima specijalne usluge kao što je poziv na čekanju, servis je možda aktiviran tokom prijema faksa. Priključite uređaj na liniju koja ne poseduje ove servise.
Kada je priključen lokal, ne mogu da primim dokument pritiskom na [*] [#] [9].	- Morete prethodno da uključite kod za aktiviranje faksa (funkcija #41). - Možda ste promenili kod. Proverite funkciju #41. - Memorija je puna zbog nemogućnosti uređaja da štampa. Instalirajte papir, instalirajte film ili oslobodite papir.
Druge strane se žali da ne može da pošalje dokument	- Odabran je TEL mod za prijem. Primiti dokument ručno ili promenite mod za prijem u FAX ONLY ili TEL/FAX mod. - Memorija je puna zbog toga što u uređaju ne može da odštampa poruke. Instalirajte papir, instalirajte film ili izvadite zaglavljivi papir.
Ne mogu da odaberem željeni mod za prijem	Promenite režim za prijem dok uređaj nije angažovan. Aželite da odaberete FAX ONLY mod, pritisnite [AUTO ANSWER] da prikazete "FAX ONLY MODE". Ako želite da odaberete TEL ili TEL/FAX mod, odaberite ga preko funkcije #73 i pritisnite [AUTO ANSWER] da odaberete željeni mod.

Kopiranje

Problem	Uzrok i rešenje problema
Uređaj ne kopira.	- Film je prazan. Zamenite ga. - Ne možete da kopirate tokom programiranja. - Ne možete da kopirate tokom razgovora.
Na kopiranom dokumentu javlja se bela ili crna linija ili mrlje.	Staklo ili klizači su prljavi. Očistite ih. Molimo vas da u uređaj ne unosite dokumente pre nego što se tečnost za korekciju ne osuši.
Kopirana slika je distorzirana.	Podesite vodjice širine u skladu sa širinom dokumenta.
Kvalitet kopije je loš.	- Molimo vas da ne koristite ponovo upotrebljeni film sa mastilom. - Molimo vas da koristite originalni Panasonic film. - Termalna glava je prijava. Očistite je. - Kod nekih tipova papira, postoji preporučena strana za štampanje. Okrenite papir na drugu stranu. - Možda ste upotreabili papir sa pamukom i/ili više od 20% vlakana (letterhead ili resume papir). - Papir za štampanje je vlažan. Upotrebite nov papir.
Dokumenti ili papir za štampanje se pogrešno unose.	Očistite delove za unos dokumenta, papira za štampanje i gumene površine (u nastavku).

Upotreba uređaja za odgovor na pozive

Problem	Uzrok i rešenje problema
Ne mogu da primam dokumente automatski.	- Vaša pozdravna poruka na uređaju za odgovor na poruke je suviše dugačka. Skratite poruku. Snimite poruku u trajanju do 10 sekundi. - Sistem za odgovor na pozive zvoniti suviše puta. Odaberite 1 ili 2 zvana.
Ne mogu da primim glasovne poruke	- Proverite da li je sistem za odgovor na pozive uključen i priključen na uređaj pravilno. - Postavite broj zvona na uređaju za odgovor na pozive na 1 ili 2.
Uneo sam kod za kontrolu sa udaljene lokacije ali se veza ne prekida.	Kod mora da sadrži „#“, simbol koji se koristi u nekim funkcijama obezbeđenim od strane telefonske kompanije. Promenite kod na uređaju za odgovor na pozive u drugi broj koji ne sadrži „#“.
Pozivalac se žali da ne može da pošalje dokument.	- Nema mesta u memoriji uređaja za odgovor na pozive za snimanje glasovnih poruka. Obrišite nepotrebne poruke. - Pripremili ste uređaj za odgovor na pozive da samo reprodukuje pozdravnu poruku.

Ako dodje do prekida napajanja

- Uređaj neće raditi
- Uređaj nije projektovan za telefoniranje bez napajanja. Morate da obezbedite drugo rešenje za telefoniranje u slučaju prestanka napajanja.
- Prenos ili prijem faksa se prekida.
- Ako je programirana funkcija za odloženo slanje faksa (funkcija #25), a prekid napajanja spreči slanje, dokument se šalje nakon uspostavljanja napajanja.
- Ako je faks dokument memorisan, nakon nestanka struje biće obrisan. Nakon vraćanja struje, uređaj štampa izveštaj i obaveštava vas o obrisanom sadržaju.

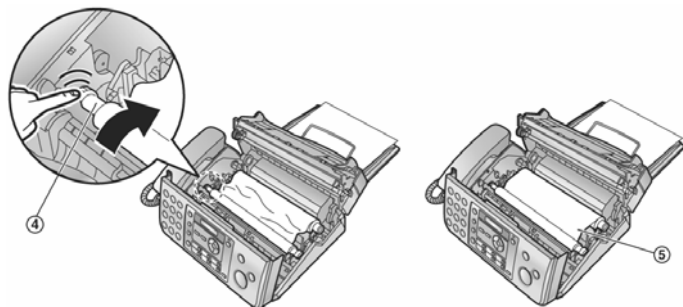
Zaglavljivanje papira

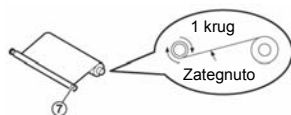
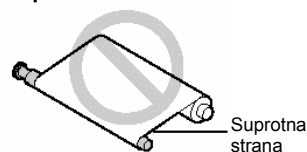
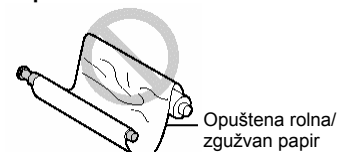
Zaglavljivanje papira za štampanje

Ako dodje do zaglavljivanja papira, na displeju se prikazuje sledeća poruka.

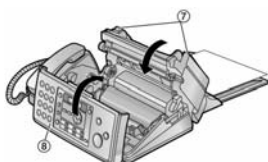
PAPER JAMMED

- Otvorite prednji poklopac povlačenjem centralnog dela.
- Oslobodite zadnji poklopac pritiskom na zeleni taster (1). Zadnji poklopac možete da oslobodite i povlačenjem zelene poluge (2).
- Otvorite zadnji poklopac.
- Uklonite zaglavljivi papir za štampanje (3).
- Okrenite plavi zupčanik (4) u smeru strelice sve dok se film sa mastilom ne zategne (5). Proverite da li je film sa mastilom obmotan oko plavog jezgra (6) najmanje jednom.



Pravilno**Nepravilno****Nepravilno****Nepravilno**

6. Zatvorite zadnji poklopac pritiskom označene površine na oba kraja (7), nakon toga zatvorite prednji poklopac (8).

**Kada papir nije unet u uređaj pravilno**

Na displeju se prikazuje sledeća poruka.

CHECK PAPER

Izvadite papir za štampanje i ispravite ga. Pomerite pločicu za održavanje tenzije (1) ka sebi i držite je otvorenu dok unosite papir, a zatim pritisnite [SET] da obrišete poruku.

Zaglavljivanje dokumenata - slanje

1. Otvorite prednji poklopac. Uklonite zaglavljeni dokument pažljivo (1).
2. Zatvorite prednji poklopac.

Napomena:

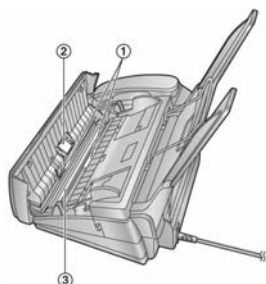
- Nemojte da vadite dokument na silu pre otvaranja poklopca.

**Čišćenje mehanizma za unos dokumenta, papira i stakla skenera**

Očistite mehanizam za unos dokumenata i staklo skenera ako:

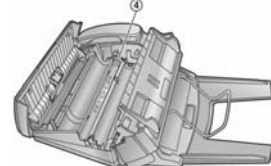
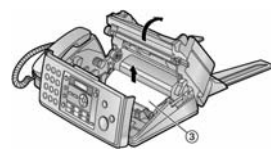
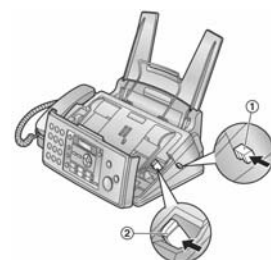
- često dolazi do pogrešnog unosa dokumenata.
- se na originalnom dokumentu jave crne/bele linije prilikom slanja ili kopiranja

1. Isključite kabl za napajanje i kabl telefonske linije.
2. Otvorite prednji poklopac povlačenjem centralnog dela.
3. Očistite klizace za unos dokumenata (1) i gumenu površinu (2) pomoću tkanine natopljene alkoholom i sačekajte da se delovi osuše u potpunosti. Očistite staklo skenera (3) pomoću meke i suve tkanine. Nemojte da upotrebljavate papirne proizvode, maramice i slično, za čišćenje unutrašnjosti uređaja.
4. Zatvorite prednji poklopac.
5. Pažljivo unesite papir.
6. Priključite kabl za napajanje i kabl telefonske linije.

**Čišćenje termalne glave**

Ako se na kopiranom ili primljenom dokumentu pojave mrlje ili bele linije, proverite da li na termalnoj glavi postoji prašina i očistite je ako je to potrebno.

1. Isključite kabl za napajanje i kabl telefonske linije.
2. Otvorite prednji poklopac povlačenjem centralnog dela.
3. Oslobodite zadnji poklopac pritiskom na zeleni taster (1). Zadnji poklopac možete da oslobodite i povlačenjem zelene poluge (2).
4. Otvorite zadnji poklopac. Izvadite film sa mastilom (3).
5. Očistite termalnu glavu (4) pomoću tkanine natopljene alkoholom i sačekajte da se delovi potpuno osuše.
 - Kako bi sprečili kvar usled pražnjenja statičkog elektriciteta, nemojte da koristite suhu tkaninu i nemojte da dodirujete termalnu glavu direktno.
6. Instalirajte film sa mastilom i zatvorite poklopce.
7. Instalirajte stazu za unos papira i pažljivo unesite papir.
8. Priključite kabl za napajanje i kabl telefonske linije.

**Opšte informacije****Spisak izveštaja i listi**

Možete da odštampate sledeće liste i izveštaje.

- „SETUP LIST“,
- „TEL NO. LIST“,
- „JOURNAL REPORT“,
- „BROADCAST LIST“,
- „PRINTER TEST“

Ako na test strani postoje mrlje, mutni delovi ili tačke, očistite termalnu glavu.

- „CALLER ID LIST“

1. Pritisnite [MENU] više puta da biste prikazali „PRINT REPORT“.
2. Pritisnite [◀] ili [▶] da odaberete željenu opciju i pritisnite [SET]. Da prekinete štampanje, pritisnite [STOP] taster.
3. Pritisnite [MENU].

Tehnički podaci o proizvodu

Baza uređaja

Upotreblijive linije:	Javna telefonska linija
Veličina dokumenta:	Max. 216mm (Š) / Max. 600mm (D)
Širina zone za skeniranje:	208 mm
Širina otiska:	A4: 202 mm
Vreme prenosa*¹:	oko 12 sek./str. (ECM-MMR)* ²
Osetljivost skenera:	Horizontalna: 8 pels/mm Vertikalna: 3.85 linija/mm – STANDARD 7.7 linija/mm – FINE/PHOTO 15.4 linija/mm – SUPER FINE
Rezolucija fotografija:	64 nijanse
Tip skenera:	Kontaktni senzor slike (CIS – Contact Image Sensor)
Tip štampe:	Termalni transfer na običnom papiru
Sistem kompresije podataka:	Modified Huffman (MH), Modified READ (MR), Modified Modified READ MMR
Brzina modema:	9600/7200/4800/2400bps; Automatska promena
Radno okruženje:	5°C - 35°C, 20%-80% RH (relativne vlažnosti)
Dimenzije (V x Š x D):	185 mm x 355 mm x 272 mm
Masa (težina):	Oko 3.5 kg
Potrošnja	
Pripremni mod:	oko 1.5 W
Prenos:	oko 12 W
Prijem:	oko 30 W (pri prijemu 20% crnog dokumenta)
Kopiranje:	oko 40 W (pri kopiranju 20% crnog dokumenta)
Maksimum:	oko 135 W (pri kopiranju 100% crnog dokumenta)
Napajanje:	220-240 V AC, 50/60 Hz
Kapacitet memorije*³:	Oko 25 strana za prenos, 28 strana za prijem

(na osnovu ITU-T No.1 obrasca, u standardnoj rezoluciji, bez EC moda)

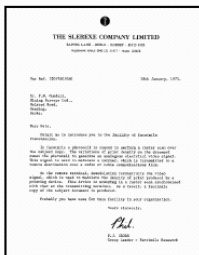
*¹ Brzina prenosa zavisi od sadržaja stranica, rezolucije, uslova veze i performansi faks uređaja druge strane.

*² Brzina prenosa procenjena je na osnovu ITU-T No.1 obrasca. Ako je faks uređaj druge strane slabiji od ovog uređaja, vreme prenosa može biti duže.

*³ Ako tokom prijema dodje do greške (zaglavljivanje ili nestanak papira), naredne stranice se memorišu.

Preciznost sata je oko +/-60 sekundi mesečno.

ITU-T No. 1 Test Chart



Primerba

- Dizajn i specifikacije se mogu promeniti bez obaveštenja.
- Slike i ilustracije u ovom priručniku, mogu se razlikovati od samog proizvoda.

Specifikacija papira

Veličina papira za štampanje: A4: 210 x 297 mm

Težina papira za štampanje: 64 g/m² do 80 g/m²

Primerbe u vezi papira:

Nemojte da koristite sledeće vrste papira:

- Papir sa pamukom ili više od 20% fiber-vlakana, kao što je papir za zaglavlje ili papir za izveštaje.
- Izrazito gladak, sjajan ili papir sa teksturom, obložen, oštećen ili savijen papir.
- Papir sa spajalicama ili drugim metalnim predmetima.
- Papir na kome se nalazi prašina, vlaga ili masnoća.
- Papir koji će ispuštati neprijatan miris, isparavati, izgubiti boju ili sagoreti na temperaturi od 200°C, kao što je vellum papir. Ovi materijali se mogu preneti na klizace i pokretne delove uređaja i dovesti do kvara.
- Neke vrste papira primaju štampu samo sa jedne strane. Probajte da upotrebite drugu stranu papira ako niste zadovoljni kvalitetom otiska.
- Radi pravilnog unosa i najboljeg otiska, preporučujemo vam krupnozrni papir.
- Nemojte istovremeno da koristite listove različite debljine. Na ovaj način može doći do zaglavljivanja papira.
- Izbegavajte dvostrano štampanje.
- Nemojte da koristite papir odštampan na ovom uređaju za dvostrano štampanje na drugim štampačima i kopir uređajima. To može da izazove zaglavljivanje papira.
- Ako želite da izbegnete savijanje papira, nemojte da otvarate paket sve dok vam papir ne zatreba. Odložite papir koji ne koristite u originalno pakovanje, na suvo i hladno mesto.

Proizvodjač:

Panasonic Communications Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

Global web site:

<http://panasonic.net>